

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/2386 НА КОМИСИЯТА****от 17 декември 2015 година****за въвеждане на регистрационен режим за вноса на пръти от стомана с висока степен на устойчивост на умора на материала, използвани за арматура на бетон, с произход от Китайската народна република**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност <sup>(1)</sup> („основния регламент“), и по-специално член 14, параграф 5 от него,

след като уведоми държавите членки,

като има предвид, че:

- (1) На 30 април 2015 г. с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(2)</sup> („известие“), Европейската комисия („Комисията“) уведоми за започване на антидъмпингова процедура („антидъмпинговата процедура“) по отношение на вноса в Съюза на пръти от стомана с висока степен на устойчивост на умора на материала, използвани за арматура на бетон („HFP Rebars“), с произход от Китайската народна република (КНР или „засегнатата държава“), след като на 17 март 2015 г. беше подадена жалба от Европейското сдружение на производителите на стомана („Eurofer“ или „жалбоподателя“) от името на производители, които представляват над 25 % от общото производство на HFP Rebars в Съюза.

**1. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ**

- (2) Продуктът, който подлежи на регистрационен режим („разглежданият продукт“), е пръти от желязо или от стомана с висока степен на устойчивост на умора на материала, използвани за арматура на бетон, изработени от желязо, от нелегирани стомани или от легирани стомани (но с изключение на неръждаеми стомани, бързорежещи стомани и силикоманганови стомани), само горещовалцувани, но включително тези, които са подложени на усукване след валцуване; тези пръти имат названия, убебелявания, вдлъбнатини или релефи, получени по време на валцуването, или са били подложени на усукване след валцуването; ключовата характеристика на високата степен на устойчивост на умора на материала е способността за издържане на циклично напрежение без разрушаване, и по-специално способността за издържане на повече от 4,5 милиона цикъла на умора на материала, като се използва отношение на минималното към максималното напрежение със стойност 0,2 и обхват на напреженията над 150 МРа, с произход от КНР и понастоящем класиран в кодове по КН ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 и ex 7228 30 89. Кодовете по КН са посочени само за информация и нямат задължителен характер по отношение на класирането на продукта.

**2. ИСКАНЕ**

- (3) Искането за регистрационен режим съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент беше представено от жалбоподателя на 19 ноември 2015 г. Жалбоподателят поиска за вноса на разглеждания продукт да се въведе регистрационен режим, за да могат мерките да се приложат впоследствие към вноса от датата на този регистрационен режим.

**3. ОСНОВАНИЯ ЗА ВЪВЕЖДАНЕ НА РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ**

- (4) В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент Комисията може да възложи на митническите органи да предприемат необходимите действия за въвеждане на регистрационен режим за вноса, така че впоследствие мерките да могат да се приложат към този внос. Регистрационен режим по отношение на вноса може да бъде въведен по искане на промишлеността на Съюза, в което се съдържат достатъчно доказателства, обосноваващи подобна мярка.
- (5) Жалбоподателят изтъква, че регистрационният режим е обоснован, тъй като разглежданият продукт продължава да е дъмпингов и вносителите са знаели или е трябвало да знаят за дъмпинговите практики, които са били в рамките на продължителен период от време, и за вредата, която са причинявали на промишлеността на Съюза.

<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

<sup>(2)</sup> ОВ С 143, 30.4.2015 г., стр. 12.

Жалбоподателят изтъква също така, че китайският внос води до вреда за промишлеността на Съюза и че той се е увеличил съществено дори след разследвания период, което би възпрепятствало сериозно постигането на коригиращия ефект от антидъмпинговото мито, в случай че такова мито бъде наложено.

- (6) Комисията счита, че вносителите са знаели или е трябвало да знаят за дъмпинговите практики от страна на износителите. В тази връзка достатъчно *prima facie* доказателства се съдържаха в жалбата и това беше посочено в известието за започване на тази процедура <sup>(1)</sup>. В неверителната версия на жалбата дъмпинговите маржове за китайския внос бяха изчислени на 20 — 30 %. Предвид размера на дъмпинга, който би могъл да възникне, е обосновано да се предположи, че вносителите са били наясно или е трябвало да са наясно с положението.
- (7) Жалбоподателят представи в жалбата доказателства за нормалната стойност въз основа на ценовата информация на производители в Катар и Обединените арабски емирства. Доказателствата за дъмпинг се основават на сравнението между така определените нормални стойности и експортната цена (франко завода) на разглеждания продукт, когато същият се продава за износ за Съюза. Китайската експортна цена беше определена на базата на ценовите квоти на китайските експортни продажби за Съюза.
- (8) Освен това жалбоподателят представи в жалбата и искането за въвеждане на регистрационен режим достатъчно доказателства от скорошни разследвания от страна на други органи (например в Канада, Египет и Малайзия), в които са описани дъмпинговите практики на китайските износители и които *prima facie* не е можело и не би трябвало да са неизвестни за вносителите.
- (9) След началото на процедурата през април 2015 г. Комисията установи увеличение от близо 38 % при сравнение на обема на вноса през периода април 2014 г. — март 2015 г. (т.е. разследвания период) с периода април — септември 2015 г. (т.е. периода след началото на процедурата). Това показва, че е имало значителен ръст в китайския внос на разглеждания продукт след началото на това разследване.
- (10) В жалбата и искането за въвеждане на регистрационен режим жалбоподателят включи също така *prima facie* доказателства за тенденцията към намаление на продажните цени на вноса. От публично достъпни статистически данни от Евростат е видно, че единичните цени на вноса от КНР са спаднали от 431 EUR на тон през РП на 401 EUR на тон в периода след разследвания период. Това е също така друга индикация, че вносителите на китайски материали са знаели или е трябвало да знаят за дъмпинга.
- (11) Освен това в жалбата се съдържат достатъчно *prima facie* доказателства за причинена вреда. При изразените мнения в рамките на разследването, включително искането за въвеждане на регистрационен режим, има доказателства, че ако се увеличава този внос, ще се причини още по-голяма вреда. Като се имат предвид моментът, в който се извършва дъмпинговият внос, увеличението в обема му и ценовото поведение на китайските производители, дъмпинговият внос най-вероятно сериозно би възпрепятствал постигането на коригиращия ефект от евентуалните окончателни мита, освен ако такива бъдат наложени с обратно действие. Освен това с оглед на започването на настоящата процедура и като се отчита развитието досега на китайския внос от гледна точка на цени и обеми, е основателно да се очаква, че вносът на разглеждания продукт може още да се увеличи преди приемането на евентуални временни мерки, както и че вносителите могат бързо да увеличат своите стоково-материални запаси.

#### 4. ПРОЦЕДУРА

- (12) С оглед на гореизложеното Комисията достигна до заключението, че жалбоподателят е предоставил достатъчно *prima facie* доказателства, които обосновават въвеждането на регистрационен режим за вноса на разглеждания продукт в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент.
- (13) Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си в писмен вид и да предоставят доказателства в тяхна подкрепа. Наред с това Комисията може да изслуша заинтересованите страни, при условие че те отправят писмено искане, от което да е видно, че са налице конкретни основания да бъдат изслушани.

#### 5. РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ

- (14) В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент за вноса на разглеждания продукт следва да се въведе регистрационен режим, за да се гарантира, че ако резултатите от разследването доведат до налагане на антидъмпингови мита и ако бъдат изпълнени необходимите условия, тези мита могат да бъдат наложени с обратно действие върху регистрирания внос в съответствие с член 10, параграф 4 от основния регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ С 143, 30.4.2015 г., стр. 12 (раздел 3 от известието).

- (15) За разглеждания продукт жалбоподателят посочва в жалбата си среден дъмпингов марж от 20 — 30 % и среден марж на подбиване на цените от 15 — 30 %. Прогнозната стойност на евентуални последващи задължения се определя на нивото на маржа на подбиване на цените, установено на базата на антидъмпинговата жалба, а именно 15 — 30 % *ad valorem* от стойността CIF на вноса на разглеждания продукт.

#### 6. ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

- (16) Всички лични данни, събрани в рамките на регистрационния режим, ще се обработват в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни <sup>(1)</sup>,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

1. Съгласно член 14, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 се възлага на митническите органи да предприемат необходимите действия за въвеждане на регистрационен режим за вноса в Съюза на пръти от желязо или от стомана с висока степен на устойчивост на умора на материала, използвани за арматура на бетон, изработени от желязо, от нелегирани стомани или от легирани стомани (но с изключение на неръждаеми стомани, бързорежещи стомани и силико-манганови стомани), само горещовалцувани, но включително тези, които са подложени на усукване след валцуване; тези пръти имат назъбвания, удебелявания, вдлъбнатини или релефи, получени по време на валцуването, или са били подложени на усукване след валцуването; ключовата характеристика на високата степен на устойчивост на умора на материала е способността за издържане на циклично напрежение без разрушаване, и по-специално способността за издържане на повече от 4,5 милиона цикъла на умора на материала, като се използва отношение на минималното към максималното напрежение със стойност 0,2 и обхват на напреженията над 150 МПа, понастоящем класирани в кодове по КН ex 7214 20 00, ex 7228 30 20, ex 7228 30 41, ex 7228 30 49, ex 7228 30 61, ex 7228 30 69, ex 7228 30 70 и ex 7228 30 89 (кодове по ТАРИК 7214 20 00 10, 7228 30 20 10, 7228 30 41 10, 7228 30 49 10, 7228 30 61 10, 7228 30 69 10, 7228 30 70 10, 7228 30 89 10) и с произход от Китайската народна република.

Срокът на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.

2. Всички заинтересовани страни се приканват да изложат становищата си в писмен вид и да предоставят доказателства в тяхна подкрепа или да поискат да бъдат изслушани в срок от 20 дни от датата на публикуване на настоящия регламент.

#### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 декември 2015 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).